

## colaboraciones

## Parlamento europeo

Herri Batasuna se presenta a las elecciones al Parlamento europeo con la firme determinación de conseguir escaños y, además, de ocuparlos. El Gobierno del PSOE nos obliga a presentarnos en todo el Estado para crearnos dificultades suplementarias. HB asume el desafío, lanza una campaña por todo el Estado bajo la consigna «Euskadi lucha contigo» y se compromete ante nuestro pueblo a que él o los diputados van a ser tenaces defensores de la lucha vasca. La estrategia diseñada por el enemigo para aplastarnos se apoya en nuestro aislamiento y en la colaboración policiaca internacional. Con deportados en países de todo el mundo, con una exhaustiva colaboración del Gobierno francés, con la intervención de una banda terrorista internacional, el GAL, el problema vasco se ha internacionalizado. La respuesta que da nuestro movimiento de liberación nacional es sacar diputados en el Parlamento de Estrasburgo que van a tener unas funciones muy concretas: 1.- Denunciar la represión contra el pueblo vasco y demostrar que el Estado español viola los derechos humanos.

2.- Explicar las razones que asisten al pueblo vasco en su combate por la libertad, la justicia y la paz.

3.- Ganar apoyos para la oferta de negociación política expresada por el MLNV como solución al conflicto.

Los parlamentarios de Herri Batasuna van a llevar una activa labor solidaria con todas las luchas justas en contra de la opresión. Van a reforzar los lazos de apoyo entre el pueblo vasco y otros pueblos, el movimiento obrero europeo, las organizaciones democráticas y progresistas de otros países. Vamos a combatir las mentiras del aparato de propaganda del Estado español, vamos a combatir la tarea reaccionaria y antidemocrática que se esconde bajo el discurso «antiterrorista», vamos a denunciar las confabulaciones antipopulares de las minorías que detentan el poder en este continente: las multinacionales, los monopolos de la prensa, las castas militares, los círculos reaccionarios que pretenden explotar a los obreros europeos y a las grandes mayorías del Tercer Mundo. Vamos a levantar la bandera del respeto al derecho de los pueblos, de la solución negociada de los conflictos, de la defensa a ultranza de los derechos democráticos frente al imperialismo, al militarismo y al racismo. Nuestro pueblo va a tener en Estrasburgo una oficina permanente de apoyo a los arantzarres y obreros, de información sobre su lucha y de coordinación de la solidaridad europea. El objetivo es obtener el máximo reconocimiento a nuestra lucha.

TAKOLO  
Candidato 3º a Juntas Generales  
y al Parlamento Europeo

Itsu-Itsuko  
zapalkuntza

Bizkaiko familiarren asanbladak azken bi asteetan, Almería eta Alcalako gartzelatan gertatuak gorabeherak salatu nahi ditu. Alde bategi Mañarik Apolinar Bilbao Inzunza euskal preso politikoa jasandako jipoi, eta bestetik Zornozako preso baten aitak, bere giza eskubideak defendatzearen hartu duen zigorra.

Lehenari dagokionez, Maiatzaren 17-an goian aipaturiko presoak, ordubeteko «patio»-aldian zegoela, familiakoak eraman-dako paketea eskatu zuen (egunkariak, aldizkariak eta cassette bat) Gartzeleroa aitziak merkeak ematen hasi eta azkenean «No te doy el paquete porque no me da la gana» esanez, presoak dituen eskubide minimoak zapaldu nahi izan zituen.

Hala ere, ez zuten presoak amore ematerik lortu. Gueherrian eguneroko ogia denez, indarra erabiliz hamabost bat gartzeleroen artean lurra mugitu ezinik zegoela, gogor, jo-ta-ke jipoi-tu; gero, esku eta oinak esposatuta buruzbehera zintzilik, kolpeka «noticias» direlaokoen zigor-zeldetan sartu zuten. Aste-bete beranduago kolpeen aztarnak nabariak ziren eta jantzitako baino ez zeukan aldean. Honen ondorioz eta preso politikoen statusa defendatzearen, gose-greban egon dira Almeriako beste lau preso politikoa, bere burkidea Apolinar berriz modu-lora eraman duten arte.

Bigarren salaketari dagokionez, Zornozako Alkalako gar-

itzelan bere semea bisitatzen ari zela, funtzionarioak kabinako atea ireki zion. Aita honek bistadonora zehatza zenbateko den aurretik ezagutzen (hogei minutu), nahi izanez gero bera bakarrik eta laguntzarik gabe bere kabinako atea irekitzeko gai zela ihardetsi zion funtzionarioari. Hurrengo astean berriz ere bere semea ikustera itzuli zen eta hara non, Polizia Nazionalearen kontrolaren, abuztuaren 11 arte sarri-rrera debekatzen zioten!!! Zuzendariarekin hitzeginen saiatu eta bertan ez zegoela esan ziotenean, gartzelako arduradunarekin egotea eskatu zuten. Azkenik zerbitzu-buruarekin telefonoz hitzegin eta lortuz. Berauen jarrera argitzeko asmoz, aurrez aurreko elkartzeketa bat eskatu zion eta gartzeleroak ez zuen aurpegi-ri agertu nahi izan. Beldur ote dira?

Aitak esan beharrekoak esan zizkion, baina Abuztuaren 11-rtarte ezin izango du bere semea ikusi.

Bai preso bai familiarrek jasaten dugun zapalkuntza etengabea, guztiontzat ezagunak diren helburu zehatzetan oinarritzen da; hau da, preso politikoen kolektiboa deuseztea eta kanpotik jasotzen duten laguntza desagertaraztea. Maltzurkeria guzti hauen aurrean ezina zaigu geldirik egotea, eta eguneroko borrokan parte har dezazuen, hona hemen gure deia.

BIZKAIKO FAMILIARREN  
ASANBLADA  
1987eko MAIATZEAN

## cartas

## Reinosa

Hace veintinueve años nací en Reinosa. Desde la infancia vivo en Vizcaya y me siento identificado con el Pueblo Trabajador Vasco. Los «Sucesos de Reinosa», la concienciación y organización de los trabajadores, del pueblo, para desarrollar movilizaciones en defensa de sus puestos de trabajo, del presente y futuro industrial de Campoo, me ha impresionado y por primera vez me he sentido orgulloso de mis orígenes campurrianos.

Las «fuerzas del orden» han dejado un trágico recuerdo y consecuencias imprevisibles en la comarca por su actuación.

Algunos representantes del Gobierno del Estado destacaron en sus declaraciones la violencia de los trabajadores. Noticias posteriores de un informador de radio pretendieron implicar a ETA. Como hacer callar a un pueblo que no se resigna ante los atropellos de la reconversión industrial, ante la represión.

La «derecha» trata de sacar provecho político de la situación. Esa derecha que explota a los trabajadores de todos los pueblos. La Autonomía Cantabria, el Gobierno Cantabro ¿qué hace?, ¿qué puede hacer por vosotros, campurrianos? La situación laboral de la comarca puede llegar a ser tan negra, a pesar de las promesas, como las profundidades del Pantano del Ebro.

SANTIAGO

En Burgos, si hubo  
mitin de HB

La información distribuida por la agencia Efe acerca del mitin de HB en Burgos, es incompleta e inexacta.

Es cierto que varios fascistas irrumpieron en la Casa de Cultura de Burgos y que arrojaron dos botes de humo, amenazando posteriormente con pistolas, cuchillos y cadenas. Pero ello no interrumpió el mitin, como se informa por Efe, ni mucho menos. Reanudado el mismo, se recibió una amenaza de bomba, pese a lo cual, la mayoría de los asistentes decidieron la continuación del mismo, que terminó cerca de las diez de la noche, desarrollándose un animado y profundo coloquio.

Los organizadores identificaron con nombres y apellidos a cinco fascistas y detectaron la presencia de dos policías secretas. Han decidido presentar querrela criminal contra los fascistas, aportando —aparte de los numerosos testigos— como pruebas los botes de humo y la funda de una de las pistolas.

Creo conveniente esta aclaración al mismo tiempo que felicitamos a los organizadores y asistentes por la firmeza y serenidad mostrada durante el acto y agradecemos la solidaridad y simpatía recibidas. Este es nuestro pueblo hermano. Los fascistas son componentes del enemigo común de todos los pueblos del Estado.

Joselu CERECEDA

Propaganda  
electoral: derecho a  
molestar

He leído asombrada el fallo telefónico» habido en Laudio.

Es incomprensible que se llegue a tanto: se pueden poner carteles

y banderolas, se pueden organizar mítines y festejos; uno es libre de acudir a ellos, pero lo que resulta inadmisibles es que nos molesten en nuestras propias casas para soltarnos «su rollo». Como colgar el teléfono no te evita la molestia de la llamada, yo me pregunto, si con el mismo derecho que ellos te llaman, les podríamos devolver la llamada a la sede del partido, despacho o domicilio de los que nos han molestado y decirles que si o que no les vamos a dar nuestro voto, cada cual como guste, y si la llamada es a las dos de la mañana pues acto seguido contestarles, allá ellos con sus averías.

Una mujer harta de aguantarles

Baletoz edo  
ezpaletoz hobe?

Euskal Herriko zenbait urte handixkotan eztria aire sanoz hortituegi bizi (Durangon kasurako). Horretara bada, zementu desituziozko herri matxarro horietan bizi direntzat, xoragarri zaie herri-rik txikietan (kasurako Munitibarren) dagoen gardentasun garbia; besteri ezpada ere (eta eztaoate uste askoz gehiagotarako) baliatzen dutenik txangoa) begien naturaren gozagarri eta birkin oxigenagarri (mendiz pasatuz etorritik, Oiz menditik barten).

Ez ote dira ohartuko urbano horiek (ohartzeko kapazitate eta gogorik baldin badute) heurak aldean bizkarrean (izakeran) dakarkigutela heuren zementu arseko matxarkeria; herriaren desekilibrio estetiko, zarata, berba altu zaratzatuz gatzel (espaniera)... eta kontrapartidaz ezitugela eskaintzen besterik, ezpada: «euskal?» itxura faltsu batzuren pean, umeteria ondolik dutela (umeteria ere «sora espainoldua), ezpainen tabakoa txorrika eztria lartzeko eta leungarri paitar kopen zurruta, barre karraskada gangaritsuk... eskaintzen (eta inposatzen) digutela erdalkeria Euskal Herrian.

Horixe neurte ustea, beste norbaitena (edo norbatzuen) izan dateke alderantzizko.

Erramun GERRIKAGOITIA

## La mejor página

Desde luego no hace falta ser un gran analista para comprobar que el proceso de liberación en este pueblo es uno de los más originales y atrevidos que ha dado el juego de la historia a través de siglos de emancipación goteada. Procesos largos, penosos de dolor y sufrimientos, de gran coste en vidas humanas y materiales; procesos espontáneos, llevados por la vorágine de un pueblo harto de explotación y sumisión colonial, utilizando todos los medios legítimos en defensa de la soberanía arrebatada; procesos en definitiva, que han marcado la cantidad y la calidad de hombres y mujeres. Sin embargo, nuestro pueblo hace conjugado cientos de estos procesos que la historia escribe y se constituye en un ejemplo vivo y gratificante porque en él se conjugan factores desconocidos hasta el momento presente, circunstando tácticas atrevidas, actos de imaginación extrema, con la cruda realidad omnipotente de una organización armada fruto de una situación exasperante, con toda la coherencia oficial apuntando hacia una alternativa tan real como explosiva, en definitiva, llegando a un punto de no retorno donde cada paso dado es un paso aprovechado.

Es a cuento de la presentación de Herri Batasuna a los escaños del Parlamento Europeo y a su presencia en multitud de rincones en todo el Estado lo que nos ha llevado a romper una barrera más, encontrando que sólo una excusa benigna puede sacarnos de un título atribuido en propiedad: los mejores y elevados al vagón de la historia más hermosa e imaginativa.

KEPA

Strasburgo-ra,  
zertara?

Hauxe da entuzten den galdera. Eta zertara goazen eta zertara ezin joan gaitzekin garbi jartzea, guttiz beharrezkoa da.

Strasburgo-ko Parlamentuan elkartzen den Europa Ofiziala, ondoko hau da zalantzarik gabe:

1) Kapitalisten Europa aurrenik. Negozioak aisago egin ahal izateko antolatuz zen Europa hau, eta ez lanaren fruitua langileen eskuetan jartzeko.

2) Europa hau *Gobernuen Europa* da, eta ez *Gobernu horien menpean bizi diren herriena*.

3) Europa hau *Polizien Europa* da, eta ez sistema onartzen ez dutena.

4) Europa hau *sasi-sozialisten eta eskuindarren Europa* da. 445 diputatu daude joera politik horien barruan; gelditzen diren 73en artean euro-komunistak eta «Ortzadar» nahasikoak daudelarik.

5) Europa ofizial horietan, *Estaten gain erakia*, pisu handia dute zatitzen gaituzten bi Estatuek 81 diputatu Fraintziak, eta 60 diputatu Espainiak; gutzira 512 diputatu daudelarik.

6) Europa hori «*Mendealdekia*» ez da: Noruega, Suedia, Austria, Suomi-Finlandia ez daude barruan; eta Europa osoa ere ez: Txekoslovakia, Polonia, Estonia, Errusia, Europa dira.

«Europa», beraz, hori da. Eta ze deabru egin dezakegu guk «saizulo» horretan? H.Bak diputatu bat lortuz gero, ezarritako eragozpen guztien gaitetik ahotza han ere izanez gero, bi gauza funtsezko egin genitzake:

1) Euskal Herriaren eguneroko gertatzen den *herri-zapalkuntza* zehazki azaldu. Alegia, *informazio-lana*.

2) Guk nahi dugun *Herrien Europa Sozialista* zer izan litekeen nekagaizkiro proposatu, piskanaka-piskanaka Europa gutziko indar aurrerazaleak bizkortuz eta elkarrengatuz.

Eta hau, jakina, bai Parlamentuaren barruan, bai Parlamentuaren inguruan eta lortutako adiskidetasun baliatuz.

Hots, helburu bikoitz horrek, apala izanik ere, Strasburgo-ra bultzatzen gaitu; bidaia benetan balio baitu.

TXILLARDEGI

(Senador y candidato al

Parlamento europeo)

NOTA DE  
LA REDACCION

El poco espacio de que disponemos para esta sección de «Cartas» hace que no podamos publicar más que una mínima parte de las que llegan a esta Redacción. Así pues, solicitamos a nuestros lectores que los textos destinados a esta sección no excedan de 30 líneas mecanografiadas.